

Déclaration des performances

1. Numéro DoP / Code d'identification unique du produit type :2
2. Eléments d'identification du produit de construction : voir date de fabrication sur le produit
3. Usage prévu : Couverture de toiture, bardage extérieur
4. Nom, raison sociale et adresse de contact du fabricant : Imerys TC 1 rue des vergers 69579 Limonest
5. Nom et adresse de contact du mandataire : Non applicable
6. Systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances : Système 4
7. Identification de l'organisme notifié : Non applicable
8. Cas des produits couverts par une évaluation technique européenne : Non applicable
9. Performances déclarées :

Caractéristiques essentielles	Performances	Spécification technique harmonisée
Résistance mécanique	Conforme	EN 1304:2005
Performance vis-à-vis d'un incendie extérieur	Considéré comme conforme	
Réaction au feu	Classe A1	
Imperméabilité à l'eau	Niveau 1, méthode 1	
Dimensions et tolérances dimensionnelles	Conforme	
Durabilité	Méthode E (150 cycles)	
Dégagement de substances réglementées	NPD (Pas de réglementation applicable)	

10. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9.

La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par :

Pierre Jonnard Directeur Général

Le 11/07/2013 à Limonest



Declaration of Performance

1. Number DoP / Unique identification code of the product-type : 2
2. Element allowing identification of the construction product : see production date on the product
3. Intended uses : Roof covering, external wall cladding
4. Name, registered trade name and contact address of the manufacturer : Imerys TC 1 rue des vergers
69579 Limonest
5. Name and contact address of the authorised representative : Not applicable
6. System of assessment and verification of consistency of performance : System 4
7. Identification of the notify body : Not applicable
8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European technical assessment has been issued : Not applicable
9. Declared performance:

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
Mechanical resistance	Pass	EN 1304:2005
External fire performance	Deemed to satisfy	
Reaction to fire	Class A1	
Water impermeability	Category 1, method 1	
Dimensions and dimensional tolerances	Pass	
Durability – frost resistance	Method E (150 cycles)	
Release of regulated substances	NPD (No regulation applicable)	

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.

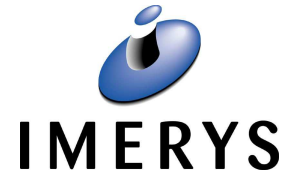
This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by

Pierre Jonnard Directeur Général

Le 11/07/2013 à Limonest





Prestatieverklaring

1. Nummer van de prestatieverklaring / Unieke identificatiecode van het producttype: 2
2. Element dat identificatie van het bouwproduct mogelijk maakt: zie de productiedatum op het product
3. Bedoeld gebruik: Dakbedekking, bekleding buitenwanden
4. Naam, geregistreerd handelsmerk en contactadres van de producent: Imerys TC 1 rue des vergers 69579 Limonest
5. Naam en adres van de geautoriseerde vertegenwoordiger: Niet van toepassing
6. Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: Systeem 4
7. Identificatie van de certificatie instantie : Niet van toepassing
8. In geval van een prestatieverklaring voor een bouwproduct waarvoor een Europese technische evaluatie is uitgegeven : Niet van toepassing
9. Aangegeven prestatie:

Essentiële kenmerken	Prestaties	Geharmon. technische specificatie
Mechanische sterkte	Geslaagd	EN 1304:2005
Prestaties bij externe brand	Wordt geacht te voldoen	
Reactie op vuur	Klasse A1	
Waterdichtheid	Categorie 1, methode 1	
Afmetingen en afmetingtoleranties	Geslaagd	
Duurzaamheid – vorstbestendigheid	Methode E (150 cycli)	
Vrijkomen van gereguleerde stoffen	Conform de richtlijn bodemkwaliteit 2006/496/NL en de regelgeving bodemkwaliteit, hoofdstuk 3, bouwmaterialen 2006/557/NL	

10. De prestaties van het product zoals geïdentificeerd bij punt 1 en 2, is conform de aangegeven prestatie in punt 9.

Deze prestatieverklaring wordt uitgegeven onder de verantwoordelijkheid van de producent zoals aangegeven bij punt 4.

Getekend door en namens de producent door

Pierre Jonnard Directeur Général

Le 11/07/2013 à Limonest





Dichiarazione di Prestazione

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: 2
2. Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione: vedere data di produzione sul prodotto.
3. Uso o usi previsti del prodotto di costruzione: Prodotti da copertura e rivestimento esterno.
4. Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante: Imerys TC 1 rue des vergers 69579 Limonest.
5. Nome e indirizzo del legale rappresentante: non applicabile.
6. Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto: Sistema 4.
7. Identificazione dell'organismo notificato: non applicabile.
8. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione per il quale è stata rilasciata una valutazione tecnica europea: non applicabile.
9. Prestazione dichiarata:

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Norma tecnica armonizzata
Resistenza meccanica	Ottempera	EN 1304:2005
Resistenza esterna all'azione del fuoco	Ritenuto soddisfare	
Reazione al fuoco (Classe)	A1	
Impermeabilità all'acqua	Categoria 1, metodo di prova 1	
Dimensioni e variazioni dimensionali	Ottempera	
Durabilità – resistenza al gelo	Metodo E (150 cicli)	
Rilascio di sostanze regolamentate	NPD	

- 10 La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Firmato a nome e per conto di

Pierre Jonnard - Direttore Generale

Limonest, 11/07/2013





Declaración de prestaciones

1. Numero DoP / Código de identificación única del producto tipo : 2
2. Elementos de identificación del producto de construcción : ver fecha de fabricación en el producto
3. Uso previsto: Cubierta inclinada, y paramento exterior.
4. Nombre y marca registrados y dirección de contacto del fabricante : Imerys TC 1 rue des vergers 69579 Limonest
5. Nombre y dirección del contacto mandato : No aplicable
6. Sistemas de evaluación y de verificación de la constancia de las prestaciones : Sistema 4
7. Identificación del organismo notificado : No aplicable
8. Caso de productos cubiertos por una evaluación técnica europea : no aplicable
9. Prestaciones declaradas :

Características esenciales	Prestaciones	Especificaciones técnicas armonizadas
Resistencia mecánica	Conforme	EN 1304:2005
Prestaciones frente a un incendio en exterior	Considerado como conforme	
Reacción al fuego	Clase A1	
Impermeabilidad al agua	Nivel 1, método 1	
Dimensiones y tolerancias dimensionales	Conforme	
Duración	Nétodo E (150 ciclos)	
Emisión de sustancias controladas	Regla no aplicable	

10. Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 & 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 9.

La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.

Firmado por y en nombre del fabricante:

Pierre Jonnard Director General

El 11/07/2013 en Limonest





Leistungserklärung

11. Nummer der Leistungserklärung / Einmaliger Identifizierungscode des Produkttypen: 2
12. Element, das die Identifikation des Bauprodukts ermöglicht: siehe Produktionsdatum auf dem Produkt
13. Verwendungszweck: Dachdecke, Verkleidung von Außenwänden
14. Name, registrierte Handelsmarke und Kontaktanschrift des Herstellers: Imerys TC, 1 rue des Vergers, F-69579 Limonest
15. Name und Anschrift des Bevollmächtigten: nicht relevant
16. System zur Beurteilung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 4
17. Identifikation der Zertifizierungsinstanz : nicht relevant
18. Im Falle einer Leistungserklärung für ein Bauprodukt, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt wurde : nicht relevant
19. Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale	Leistungen	Harmonisierte technische Spezifikationen
Mechanische Stabilität	Bestanden	EN 1304:2005
Leistungen bei externem Feuer	Klassifiziert ohne Prüfung	
Brandverhalten	Klasse A1	
Wasserundurchlässigkeit	Kategorie 1, Methode 1	
Abmessungen und Abmessungstoleranzen	Bestanden	
Dauerhaftigkeit – Frostbeständigkeit	Methode E (150 Zykli)	
Freisetzung regulierter Stoffe	Keine Verordnung anwendbar	

20. Die Leistungen des unter Punkt 1 und 2 aufgeführten Produktes entsprechen den in Punkt 9 angegebenen Leistungen.

Diese Leistungserklärung wird ausgestellt unter der Verantwortung des unter Punkt 4 aufgeführten Herstellers.

Unterzeichnet durch und im Namen des Herstellers von

Pierre Jonnard, Geschäftsführer

Limonest, 11 Juli 2013





Vyhlásenie o parametroch výrobku

1. Číslo vyhlásenia o parametroch výrobku (DoP) / Špecifický kód identifikácie typu výrobku: 2
2. Prvok umožňujúci identifikáciu stavebného výrobku: vid' dátum výroby uvedený na výrobku
3. Určené použitie : strešná krytina, vonkajšie obklady stien
4. Názov, registrované obchodné meno a kontaktná adresa výrobcu: Imerys TC 1, rue des vergers, 69579 Limonest
5. Meno a kontaktná adresa splnomocneného zástupcu : neuvedené
6. Systém posudzovania a overovania konzistencie parametrov : System 4
7. Identifikačné údaje notifikovaného orgánu : neuvedené
8. V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúcich sa stavebného výrobku, pre ktorý bol vydaný Európsky technický posudok : neuvedené
9. Deklarované parametre:

Základné charakteristiky	Parametre	Harmonizovaná technická norma
Mechanická odolnosť	splnená	EN 1304:2005
Správanie sa pri vonkajšom požiari	pokladá sa za uspokojivé	
Reakcia na oheň	Trieda A1	
Vodotesnosť	Kategória 1, metóda 1	
Rozmery a tolerancie rozmerov	splnené	
Trvanlivosť - odolnosť proti mrazu	metóda E (150 cyklov)	
Uvoľňovanie sledovaných látok	NPD (Nevzťahuje sa žiadny predpis)	

10. Parametre výrobku uvedené v bodoch 1 a 2 sú v zhode s parametrami deklarovanými v bode 9
Za obsah tohto vyhlásenia o parametroch je výhradne zodpovedný výrobca uvedený v bode 4.

Za výrobcu podpísal:

Pierre Jonnard,

generálny riaditeľ

v Limonest, 11/07/2013





DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

1. Liczba DoP / Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: 2
2. Element pozwalający na identyfikację wyrobu budowlanego: zobacz datę produkcji na wyrobie
3. Zamierzone stosowanie: pokrycia dachowe, okładziny ścian zewnętrznych
4. Nazwa, znak towarowy i adres kontaktowy producenta: Imerys TC1 rue des vergers 69579 Limonest
5. Nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela: nie dotyczy
6. System oceny i weryfikacji zgodności wykonania: System 4
7. Identyfikacja jednostki notyfikowanej: nie dotyczy
8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczących wyrobu budowlanego, dla którego była wydana europejska ocena techniczna: nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości:

Zasadnicza charakterystyka	Właściwości	Zharmonizowana norma techniczna
Wytrzymałość mechaniczna	Spełnia wymagania	EN 1304:2005
Odporność na ogień zewnętrzny	Uznane za satysfakcjonujące	
Reakcja na ogień	A1	
Prześląkliwość	Kategoria 1, metoda 1	
Wymiary i odchyłki wymiarów	Spełnia wymagania	
Mrozoodporność	metoda E (150 cykli)	
Wydzielanie substancji kontrolowanych	NPD (Nie dotyczy)	

10. Właściwości wyrobów określonych w punkcie 1 i 2 są zgodne z deklarowanymi właściwościami w punkcie 9

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4

Podpisano w imieniu Producenta

11/07/2013

